

**Communiqué de presse**  
**septembre 2018**

Aux représentant-e-s des médias

## **Poésie en Ville**

### **Du 27 au 30 septembre 2018**

La sixième édition de la manifestation biennale **Poésie en Ville** se tiendra du 27 au 30 septembre 2018 et aura pour cadre principal les Bains des Pâquis, oasis poétique au cœur de la ville. En partenariat avec l'Association des Usagers des Bains des Pâquis et les Bibliothèques municipales de la Ville de Genève, cet événement entièrement gratuit aura comme fil rouge le multilinguisme et présentera des lectures d'œuvres (en musique ou pas) de poètes d'ici et d'ailleurs, des ateliers, des rencontres et des performances. **Poésie en Ville** pose la question tirée du recueil de Jean-Pierre Siméon – présent à Genève pour l'occasion : **la poésie peut-elle sauver le monde ?**

Cette édition 2018 a choisi notamment de faire entendre des œuvres ou des travaux dans leurs langues d'origine, et de se pencher sur le multilinguisme. En découlent des invitations à la maison d'édition marseillaise **Le Port a jauni**, au festival de littérature et de traduction **BABEL**, à des auteures et auteurs des quatre régions linguistiques de Suisse et des artistes qui manient la traduction comme un moyen de transmission.

L'inauguration de **Poésie en Ville** aura lieu sur la jetée des Bains des Pâquis le jeudi 27 septembre à 18h et sera suivi d'un apéritif festif. La soirée se poursuivra par notamment par la lecture musicale de **Mireille Perrier** à partir des textes tziganes de la poétesse rom Papusza, (*Larmes de sang*) et la lecture de chants mortuaires roumains par la comédienne **Candice Chauvin**.

Quatre jours durant, la poésie se révélera sous toutes ses facettes et combinera les voix de poètes venus d'ici ou d'ailleurs : une création d'**Anouk Grinberg et Nicolas Repac** sur des écrits d'auteurs d'Art brut, une conférence de **Jean-Pierre Siméon**, des tables rondes, des rencontres avec de nombreux auteurs, - **Greta Gratos** (en pré-festival le 26 septembre), **Véronique Pestel**, **Patrice Mugny**, **Klaus Merz**, **Walter Rosselli**, **Fabiano Alborghetti**, **Anne-Sophie Subilia**, **Philippe Constantin**, **Donatella Bisutti** notamment - , un concert dessiné de **Pierre Wazem** sur des textes de Pascal Berney. A voir encore des performances de **Heike Fiedler**, d'**Alain Freudiger** et du collectif **Caractères Mobiles** qui aura été en « permanence d'écriture » les quatre jours durant.

Les fameuses cabines des Bains des Pâquis seront occupées par les vidéos poétiques de **Pierre Lepori** (*Quasi Amore*), et par la *Bibliothèque sonore des femmes* de **Julie Gilbert**. Et des ateliers jeune public sont également proposés, notamment par les éditions bilingues français et arabe du Port a jauni.

Enfin, rappelons que **Poésie en Ville** c'est aussi l'occasion de découvrir les ouvrages de la grande librairie, tenue par la Librairie du Boulevard, la Librairie nouvelles pages et la Librerit.

## INFOS PRATIQUES

**Du 27 au 30 septembre 2018**

### **Lieux de la manifestation**

**Bains des Pâquis**, Quai du Mont-Blanc 30, 1201 Genève

**Bibliothèque des Eaux-Vives**, Rue Sillem 2, 1207 Genève

**Bibliothèque de la Cité**, Place des Trois-Perdrix 5, 1204 Genève

**Bibliothèque de la Jonction**, Bvd Carl-Vogt 22, 1205 Genève

**Accès** : bus et trams : 1, 2, 6, 15, E, G

Mouettes : M1 (Pâquis-Molard), M2 (Pâquis-Eaux-Vives)

### **Manifestation gratuite**

Retrouvez tout le détail de la programmation sur : [www.poesieenville.ch](http://www.poesieenville.ch)

Programme aux bibliothèques municipales sur : [www.bm-geneve.ch](http://www.bm-geneve.ch)

Suivez-nous sur Facebook : [www.facebook.com/pages/Poesie-en-ville](http://www.facebook.com/pages/Poesie-en-ville)

### **Contact**

Département de la culture et du sport de la Ville de Genève :

Service culturel

Sarah Margot

T. +41 (0)22 418 65 75

[sarah.margot@ville-ge.ch](mailto:sarah.margot@ville-ge.ch)

Bains des Pâquis

Philippe Constantin

T. +41(0)79 651 90 13

[kotzev@bluewin.ch](mailto:kotzev@bluewin.ch)

### **Organisation**

Ville de Genève, Département de la culture et du sport – Service culturel – Bibliothèques municipales.

En partenariat avec les Bains de Pâquis